

SONY®

4-187-786-01 (1)



IAC1

Stereofonní mikrofon

Stereo mikrofón

CZ

Návod k obsluze

SK

Návod na použitie

α

ECM-SST1

SONY[®]

4-187-786-01 (1)

CZ

Stereofonní mikrofon

Návod k obsluze

α

ECM-SST1

Před použitím tohoto přístroje si pečlivě přečtete tento návod a uschovejte jej pro případné pozdější použití.

VAROVÁNÍ

Pro minimalizaci nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem:

- 1) nevystavujte tento přístroj dešti a vlhkosti,
- 2) nestavte na přístroj předměty naplněné tekutinami, jako například vázy.

Pro zákazníky v Evropě



Likvidace vyřazených elektrických a elektronických zařízení (platí v zemích Evropské unie a dalších evropských zemích se systémy sběru tříděného odpadu)

Tento symbol na výrobku nebo na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s běžným domovním odpadem. Místo toho je třeba tento výrobek odnést na příslušné sběrné místo, kde bude provedena recyklace takového elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace výrobku můžete předejít možným negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace při likvidaci tohoto výrobku. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Se žádostí o podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obračete na místní úřady, místní služby pro sběr domovního odpadu nebo na obchod, kde jste výrobek zakoupili.

< Upozornění pro zákazníky v zemích uplatňujících směrnice EU >

Výrobce tohoto výrobku je společnost Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným zástupcem pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) a bezpečnost výrobku je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. Při řešení jakýchkoli záležitostí týkajících se opravy nebo záruky používejte prosím adresy uvedené v samostatné servisní nebo záruční dokumentaci.

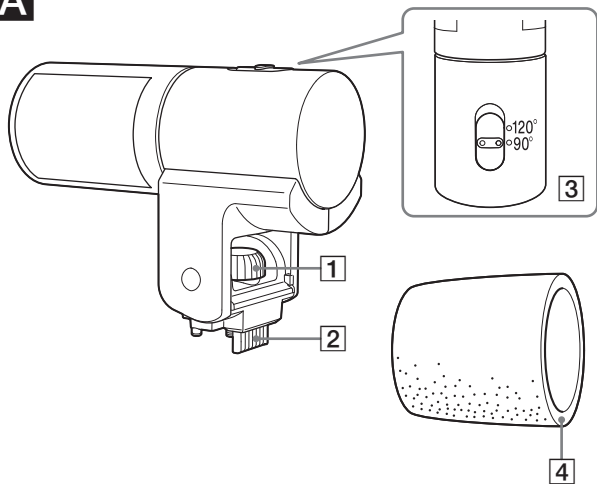
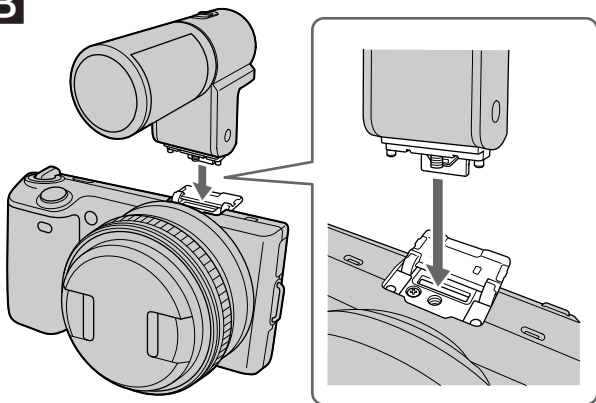
Funkce

Tento mikrofon je určen pro použití s fotoaparáty vybavenými konektorem Smart Accessory Terminal. Kompatibilitu vašeho fotoaparátu s konektorem Smart Accessory Terminal můžete zjistit nahlédnutím do jeho návodu k obsluze.

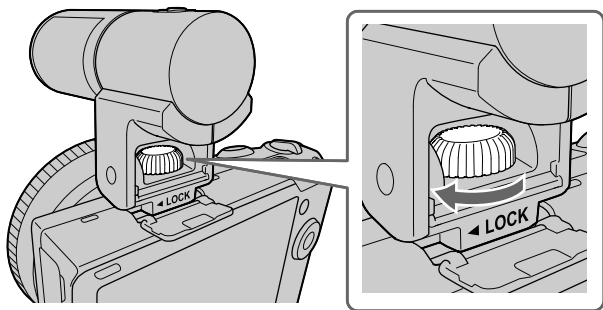
- Tento stereo (Middle-Side) systém umožňuje snímání přirozeného zvuku a poskytuje obraz stereofonního zvuku s vynikající čistotou.
- Snímací vzor (ovlivňující šířku zvukové scény) lze nastavit na 90° nebo 120°, podle zdroje zvuku.

Bezpečnostní upozornění

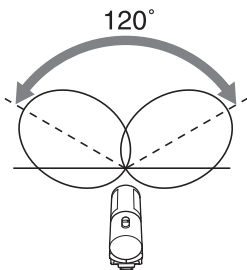
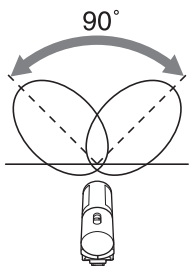
- **Za účelem ochrany konektoru před poškozením při přenášení mikrofonu odpojte mikrofon od fotoaparátu a vložte jej do dodávaného přepravního pouzdra.**
- **Nedotýkejte se konektoru.**
- Tento mikrofon je přesný přístroj. Dávejte pozor, aby nespadol na zem a nebyl vystaven nárazům nebo nadměrným otřesům.
- Chraňte mikrofon před vysokou teplotou a vlhkostí.
- Při použití mikrofonu ve venkovním prostředí dávejte pozor, aby se do něj nedostala vlhkost vlivem působení deště nebo mořské vody.
- Během záznamu videosekvencí mohou být nahrávány provozní zvuky a potvrzovací signály z fotoaparátu nebo objektivu.
- Dotknete-li se během záznamu mikrofonu, zaznamená se šum. Dávejte pozor, abyste se mikrofonu nedotkli, zejména svými vlasy, pokrývkou hlavy apod.
- Pokud během záznamu změníte nastavení přepínače snímacího vzoru na mikrofonu, může se vygenerovat šum.
- Nedržte fotoaparát pouze za mikrofon. Mikrofon by se mohl poškodit nebo fotoaparát by mohl spadnout na zem.

A**B****1**

2



C



A Popis součástí

1 Zajišťovací šroub

2 Konektor

Poznámky

Nedotýkejte se konektoru.

3 Přepínač snímacího vzoru

Nastavte jej podle zdroje zvuku.

90° Při snímání zvuku s úzkou zvukovou scénou nebo při snímání vzdáleného zvuku (konverzace, sólové nástroje apod.)

120° Při snímání zvuku s širokou zvukovou scénou nebo při snímání blízkého zvuku (koncert, divadelní představení apod.)

Jako hrubého vodítka se můžete držet výše uvedené tabulky.

Vyberte si snímací vzor podle vašich preferencí.

4 Zvukový filtr Wind screen

Upevněte jej k mikrofonu pro snížení šumu způsobeného větrem nebo dechem.

Poznámky

Neumývejte zvukový filtr Wind screen vodou.

Pokud se do zvukového filtru Wind screen dostane vlhkost, nechte jej přirozeně vyschnout.

Používání mikrofonu

Když je mikrofon připojený ke kameře, fotoaparát se automaticky přepne z vestavěného mikrofonu na externí mikrofon.

Po připojení mikrofonu nastavte podle svých preferencí přepínač snímacího vzoru.

Připojení mikrofonu (viz obrázek **B)**


1 Vypněte napájení fotoaparátu. Umístěte konektor na mikrofonu nad konektor Smart Accessory Terminal na fotoaparátu a připojte mikrofon.

2 Otočte zajišťovací šroub na mikrofonu ve směru LOCK (Uzamčeno).

Odpojení mikrofonu

Vypněte napájení fotoaparátu a pak odpojte mikrofon podle postupu pro jeho připojení, avšak v obráceném pořadí.

Technické údaje

| | |
|--------------------|--|
| Typ | Stereo (Middle-Side) systém |
| Snímací vzor | Přepínání snímacího vzoru 90° / 120° (viz obrázek ) |
| Provozní teplota | 0 °C až 40 °C |
| Skladovací teplota | -20 °C až +60 °C |
| Rozměry | Přibližně 72,8 × 50,2 × 27 mm (bez vyčnívajících částí) |
| Hmotnost | Přibližně 40 g |
| Dodávané položky | Stereo mikrofon (1), zvukový filtr Wind screen (1), přepavní pouzdro (1), sada tištěné dokumentace |

Design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

 je ochranná známka společnosti Sony Corporation.

Smart Accessory Terminal

Tato značka označuje systém Smart Accessory Terminal System pro použití s digitálními fotoaparáty Sony s vyměnitelnými objektivy. Digitální fotoaparáty s vyměnitelnými objektivy a příslušenství vybavené tímto systémem jsou navrženy pro jednoduché a efektivní nahrávání.

Stereo mikrofón



Návod na použitie

α

ECM-SST1

Skôr než zariadenie použijete, prečítajte si pozorne tento návod a uschovajte si ho pre prípadné budúce použitie.

VÝSTRAHA

Aby ste predišli možnému riziku úrazu elektrickým prúdom,

- 1) nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.
- 2) na zariadenie neumiestňujte objekty naplnené kvapalinou, ako napríklad vázy.

Upozornenie pre spotrebiteľov



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Namiesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Informácia pre zákazníkov z krajín, v ktorých platia smernice a nariadenia Európskej únie

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným predstaviteľom ohľadom záležitostí týkajúcich sa nariadení EMC a bezpečnosti produktu je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. Ohľadom služieb alebo záručných záležitostí použite adresy uvedené v samostatnom servisnom alebo záručnom liste.

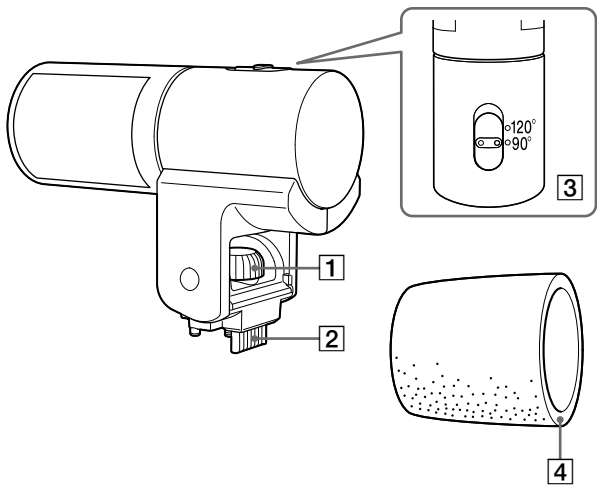
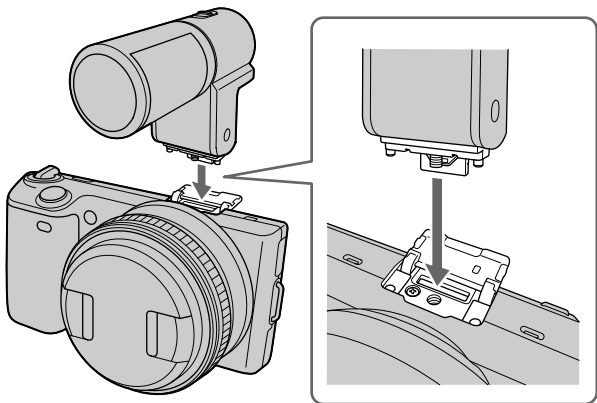
Charakteristické vlastnosti

Tento mikrofón je určený pre fotoaparáty vybavené inteligentným konektorom pre príslušenstvo (Smart Accessory Terminal). Bližšie informácie o kompatibilitě s inteligentným konektorom pre príslušenstvo získate v návode na použitie fotoaparátu.

- Stereo (stredo-bočný) systém umožňuje snímánie prirodzeného stereo zvuku špičkovej kvality.
- V závislosti od zdroja zvuku je možné smerovú charakteristiku snímáania (ovplyvňuje šírku zvuku) nastaviť na 90° alebo 120°.

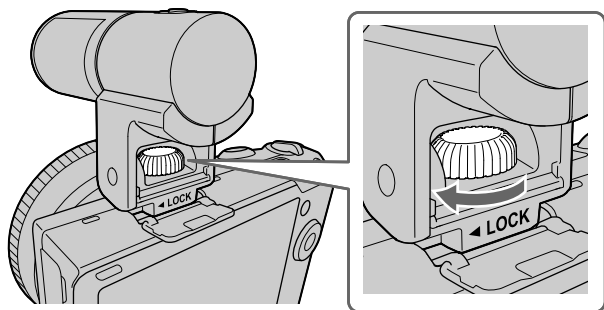
Upozornenia

- **Aby ste predišli poškodeniu konektora počas prenášania mikrofónu, zložte mikrofón z fotoaparátu a vložte ho do dodávaného prenosného puzdra.**
- **Nedotýkajte sa konektora.**
- Tento mikrofón je precízne zariadenie. Nevystavujte ho pádom, nárazom ani naň nevyvíjajte nadmerný tlak.
- Mikrofón nevystavujte vysokým teplotám a vlhkosti.
- Ak používate mikrofón v exteriéri, dbajte na to, aby nenavlhol pri vystavení dažďu alebo morskej vode.
- Počas snímáania pohyblivého záznamu sa môže nahráť prevádzkový šum alebo zvukové signály fotoaparátu alebo objektívu.
- Ak sa počas snímáania dotknete mikrofónu, môže sa v zázname vyskytovať šum. Dbajte na to, aby ste sa mikrofónu nedotýkali, najmä vašimi vlasmi, čiapkou atď.
- Ak počas snímáania prepnete smerovú charakteristiku mikrofónu, môže sa vyskytnúť šum.
- Fotoaparát nedržte len za mikrofón. Mikrofón sa môže poškodiť alebo môže dôjsť k pádu fotoaparátu.

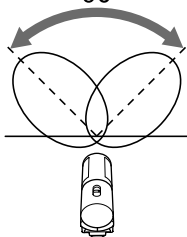
A**B****1**

B

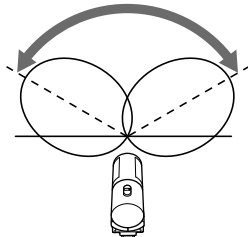
2

**C**

90°



120°



A Popis častí

1 Aretačná skrutka

2 Konektor

Poznámky

Nedotýkajte sa konektora.

3 Prepínač smerovej charakteristiky

Nastavte podľa zdroja zvuku.

90° Pri snímaní zvuku s úzkou smerovosťou alebo vzdialeného zvuku (konverzácia, snímanie sólo nástrojov atď.)

120° Pri snímaní zvuku so širokou smerovosťou alebo blízkeho zvuku (koncert, divadelné predstavenie atď.)

Pre bežné štandardné nastavenie pozri vyššie uvedenú tabuľku.

Podľa situácie zvolte nastavenie smerovej charakteristiky.

4 Ochrana proti vetru

Za účelom redukovania veterných šumov alebo šumov spôsobených dýchaním nasadte ochranu mikrofónu.

Poznámky

Ochrana proti vetru neumývajte vo vode.

Ak ochrana navlhne, nechajte ju vysušiť prirodzene.

Používanie mikrofónu

Po pripojení mikrofónu k fotoaparátu sa automaticky vypne zabudovaný mikrofón a snímanie sa bude vykonávať pomocou externého mikrofónu.

Po pripojení mikrofónu nastavte podľa situácie smerovú charakteristiku mikrofónu.

Pripojenie mikrofónu (Pozri obr. **B.)**


1 Vypnite fotoaparát. Konektor zarovnajete s inteligentným konektorom pre príslušenstvo na fotoaparáte a pripojte mikrofón.

2 Aretačnú skrutku mikrofónu otočte do smeru LOCK.

Odpojenie mikrofónu

Vypnite fotoaparát a mikrofón odpojte opačným postupom ako pri pripájaní mikrofónu.

Technické údaje

| | |
|-------------------------|---|
| Typ | Stereo systém (stredo-bočný) |
| Smerová charakteristika | Prepínanie smerovej charakteristiky 90° / 120° (Pozri obr. ) |
| Prevádzková teplota | 0°C až 40°C |
| Skladovacia teplota | -20°C až +60°C |
| Rozmery | Cca 72,8 × 50,2 × 27 mm (okrem prečnievajúcich častí) |
| Hmotnosť | Cca 40 g |
| Dodávané položky | Stereo mikrofón (1), Ochrana proti vetru (1), Prenosné puzdro (1), Návod na použitie v tlačenej forme |

Právo na zmeny vyhradené.

α je obchodná značka spoločnosti Sony Corporation.

Smart Accessory Terminal

Toto označenie indikuje systém inteligentného konektora pre príslušenstvo Smart Accessory Terminal pri digitálnych fotoaparátoch s vymeniteľným objektívom od spoločnosti Sony. Digitálne fotoaparáty s vymeniteľným objektívom a príslušenstvo sú navrhnuté tak, aby umožňovali efektívne a jednoduché snímanie.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

SK



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozil pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.